HP Photosmart 470 series



Guida di riferimento





Support for the following countries/regions is available at www.hp.com/support: Austria, Belgium, Central America & The Caribbean, Denmark, Spain, France, Germany, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Finland, Sweden, Switzerland, and the United Kingdom.

021 672 280	الجزافر	Mauffus	(262) 262 210 404
Argentina (Buenos Aires) Argentina	54-11-4/08-1600 0-800-555-5000	Mexico (Mexico City) Mexico	55-5258-9922 01-800-472-68368
Australia Australia (out-of-versety)	1300 721 147	081 005 010	المغرب
800 00 171	الومرين	New Zeoland	0900 441 147
Brasil (Sae Paula)	55-11-4004-7751	Nigeria	1 3204 999
Brosil	0-800-709-7751	Panama	1-800-711-2884
Conada (Wississauga Area)	(905) 206-4663	Paraguay	009 800 54 1 0006
Conada (Mississouga Area) (905) 208-4663 Conada 1-800-474-6836		Parú	0-800-10111
Châs	800-360-999	Philippines	2 867 3551
ФЖ.	021-3881-4518	Polska	22 5666 000
7.00	800-810-3888	Puerto Nico	1-877-232-0589
Colombia (Bogota)	571-606-9191	República Dominicana	1-800-711-2884
Colombia	01-8000-51-4746-8368	Réunion	0820 990 323
Costa Rica	0-800-011-1046	România	(21) 315 4442
Česká republika	810 222 222	Росон (Мосоко) Росон (Само Покрабура)	095 777 3284 812 332 4240
Eouador (Andinatel)	1-999-119 世 800-711-2884 1-900-225-528 世 900-711-2884	800 897 1444	السعودية
Ecuador (Pacifile))		Singapore	6 272 5300
2 532 5222	ممر	Slovakia	0850 111 256
El Salvador	800-6160	South Africa (International)	+ 27 11 2589301
Elikáčia (arrá ro stjumpská)	+ 30 210 6073603	South Africa (RSA)	086 0001030
Ελλάδα (ηντός Ελλάδας) Ελλάδα (από Κύπρα)	801 11 22 55 47 800 9 2649	Rest Of West Africa	+ 351 213 17 63 80
Guatamala	1-800-711-2884	臺灣	02-8722-8000
Guatemala	1-800-711-2884	lmu	+66 (2) 353 9000
香港特別的政區	2802 4098	071 891 391	تونس
Mogyaroszág	1 382 1111	Trinidad & Tobago	1-800-711-2884
India	1 600 44 7737	Türkiye	+90 212 444 71 71
Indonesia	+62 (21) 350 3408	Yspolea	(044) 230-51-06
[0] 9 830 4848	'torner	800 4910	الإمارات المربية المثحدة
Jamaica	1-800-711-2884	United States	1-800-474-6836
日本	0570-000511	Uraguay	0004-054-177
日本 (携帯電路の場合)	03-3335-9900	Venezuela (Caracas)	58-212-278-8666
한국	1588-3003	Venezuola	0-800-474-68368
Malaysia	1800 88 8588	Việt Nam	+84 88234530

Copyright e marchi di fabbrica

© Copyright 2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifica senza preavviso. La riproduzione, l'adattamento o la traduzione senza consenso scritto sono vietati, salvo nei casi previsti dalle leggi sul copyright.

Avviso

Le uniche garanzie sui prodotti e i servizi HP sono quelle stabilite nei certificati di garanzia che accompagnano tali prodotti e servizi. Nulla di quanto contenuto in questo documento costituisce altra garanzia. HP non sarà ritenuta responsabile di errori tecnici o editoriali né di omissioni rilevati in questo documento. Hewlett-Packard Development Company non sarà ritenuta responsabile dei danni accidentali o conseguenti, derivanti o riconducibili alla fornitura, alle prestazioni o all'uso di questo documento e dei programmi in esso descritti.

Marchi di fabbrica

HP, il logo HP e Photosmart sono proprietà di Hewlett-Packard Development Company, L.P. Il logo Secure Digital è un marchio della SD Association.

Microsoft e Windows sono marchi registrati di Microsoft Corporation.
CompactFlash, CF e il logo CF sono marchi della CompactFlash
Association (CFA).

Memory Stick, Memory Stick Duo, Memory Stick PRO e Memory Stick PRO Duo sono marchi o marchi registrati di Sony Corporation. MultiMediaCard è un marchio di Infineon Technologies AG Germania, concesso in licenza all'MMCA (MultiMediaCard Association). xD-Picture Card è un marchio di Fuji Photo Film Co., Ltd., Toshiba Corporation e Olympus Optical Co., Ltd.

Mac, il logo Mac e Macintosh sono marchi registrati di Apple Computer,

Il marchio e i logo Bluetooth sono di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. che ne ha concesso l'uso a Hewlett-Packard Company su licenza. PictBridge e il logo PictBridge sono marchi CIPA (Camera & Imaging Products Association).

Gli altri marchi e i relativi prodotti sono marchi o marchi registrati dei rispettivi titolari.

Il software incorporato nella stampante è basato in parte sul lavoro dell'Independent JPEG Group. I copyright di alcune foto riprodotte in questo documento sono conservati dai rispettivi proprietari originali.

Numero di identificazione del modello a norme: VCVRA-0507

Ai fini dell'identificazione del modello a norme, al prodotto è assegnato un Numero di modello a norme. Il numero di modello a norme di questo prodotto è VCVRA-0507 e non deve essere confuso con il nome commerciale (stampante fotografica compatta HP Photosmart 470 series) o il numero di prodotto (Q7011A).

Norme di sicurezza

Per ridurre il rischio di danni alle persone, provocati da incendio o scosse elettriche, rispettare scrupolosamente le norme di sicurezza.



Avvertenza Per evitare incendi o scosse elettriche, non esporre il prodotto alla pioggia o all'umidità.

- Leggere tutte le istruzioni di installazione reperibili nella scatola di imballaggio della stampante.
- Collegare il prodotto
 esclusivamente a prese con
 messa a terra. Se lo stato della
 presa elettrica non è noto,
 verificarlo con un elettricista
 qualificato.
- Osservare tutte le avvertenze e le istruzioni riportate sul prodotto.
- Scollegare il prodotto dalla presa prima di pulirlo.
- Non installare o usare il prodotto vicino all'acqua o con le mani umide.
- Collocare il prodotto su una superficie stabile.
- Installare il prodotto in una zona riparata dove nessuno possa camminare sul suo cavo di alimentazione e controllare sempre che il cavo sia integro.

- Se il prodotto non funziona normalmente, leggere le informazioni sulla risoluzione dei problemi nella HP Photosmart Printer Help.
- Il prodotto non contiene parti affidate alla manutenzione dell'utente. Rivolgersi sempre a personale di assistenza qualificato.
- Usare il prodotto in ambiente ventilato.



Avvertimento Rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con un tipo non compatibile. Le seguenti batterie sono compatibili solo con le stampanti HP: Q5599A. Le batterie usate devono essere smaltite conformemente alle istruzioni che accompagnano la batteria.

Dichiarazione di compatibilità ambientale

Hewlett-Packard Company si impegna a fornire prodotti di alta qualità secondo le modalità previste a salvaquardia dell'ambiente.

Protezione dell'ambiente

Questa stampante è stata progettata con caratteristiche che riducono al minimo il suo impatto ambientale. Per maggiori informazioni, visitare il sito Web di HP Commitment to the Environment all'indirizzo www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/.

Emissione di ozono

Questo prodotto non genera livelli apprezzabili di emissioni di ozono (O₃).

Uso della carta

Questo prodotto consente l'utilizzo di carta riciclata in base alla norma DIN 19309.

Plastica

I componenti in plastica di peso superiore a 24 grammi sono contrassegnati secondo gli standard internazionali per facilitarne l'identificazione ai fini del riciclaggio.

Schede dati sulla sicurezza dei materiali

Le schede sulla sicurezza dei materiali (MSDS, Material Safety Data Sheets) sono disponibili nel sito Web HP all'indirizzo www.hp.com/go/msds. I clienti che non dispongono di una connessione a Internet possono contattare l'Assistenza clienti HP.

Programma di riciclaggio

HP dispone di numerosi programmi per la resa e il riciclaggio dei prodotti in molti paesi e collabora con alcuni dei maggiori centri di riciclaggio di componenti elettronici in tutto il mondo. HP inoltre contribuisce al risparmio delle risorse rivendendo alcuni dei propri prodotti migliori riciclati.

Questo prodotto HP contiene piombo nelle saldature, pertanto potrebbero essere necessarie procedure di smaltimento speciali.



Smaltimento di apparecchiature dismesse da parte di utenti in abitazioni private nell'Unione Europea

Questo simbolo riportato sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti normali. È responsabilità dell'utente smaltire le apparecchiature dismesse consegnandole al punto di raccolta designato per il riciclaggio dei rifiuti elettrici o elettronici. La raccolta differenziata e il riciclaggio dell'apparecchiatura al momento dello smaltimento contribuiranno a conservare le risorse naturali e a garantire uno smaltimento a tutela dell'ambiente e della salute dell'uomo. Per ulteriori informazioni sui punti di raccolta delle apparecchiature dismesse per il riciclaggio, rivolgersi alle competenti autorità municipali, al servizio di nettezza urbana o al punto vendita del prodotto.

Per ulteriori informazioni generali sulla consegna e il riciclaggio dei prodotti HP, visitare il sito: www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/index.html.

Sommario

1	Benvenuto	2
	Documentazione	
	Contenuto della scatola	2
	Parti della stampante	3
	Accessori disponibili	8
	Menu della stampante	8
	Menu parola chiave	11
	Informazioni sulla carta	12
	Informazioni sulle cartucce	14
2	Stampare con la nuova stampante	17
	Iniziamo subito!	
	Stampa senza computer	
	Uso delle schede di memoria	18
	Formati di documenti supportati	18
	Inserimento della scheda di memoria	
	Selezione delle foto	20
	Stampa delle foto selezionate	20
	Miglioramento delle foto	
	Modifica delle preferenze di stampa	22
	Collegamenti	
	Collegamento con altri dispositivi	
	Collegamento tramite HP Instant Share	24
3	Installazione del software	26
4	Supporto e garanzia	
	Assistenza clienti HP al telefono	28
	Come effettuare la chiamata	29
	Servizio di riparazione con restituzione a HP (solo Nord America)	
	Altre garanzie	
	Certificato di garanzia limitata	30
5	Specifiche	
	Requisiti del sistema	
	Specifiche della stampante	

1 Benvenuto

Grazie per avere acquistato una stampante fotografica compatta HP Photosmart 470 series. Questa nuova stampante fotografica compatta permette di stampare facilmente bellissime foto con o senza computer.

Documentazione

La stampante è corredata della documentazione seguente:

- Guida di installazione: la Guida di installazione di HP Photosmart 470 series spiega come installare la stampante e stampare le prime foto.
- Guida d'uso: la Guida d'uso di HP Photosmart 470 series descrive le funzioni di base della stampante, spiega come usarla senza computer e contiene informazioni sulla risoluzione dei problemi relativi all'hardware. Il documento è disponibile in forma di guida in linea sul CD della Guida d'uso.
- Guida di riferimento: la Guida di riferimento di HP Photosmart 470 series è
 questo documento. Il suo scopo è fornire informazioni sull'installazione, il
 funzionamento, l'assistenza tecnica e la garanzia della stampante. Per istruzioni
 più dettagliate, vedere la Guida d'uso.
- HP Photosmart Printer Help: la HP Photosmart Printer Help in linea illustra come usare la stampante con il computer e contiene informazioni sulla risoluzione dei problemi software.

La Guida in linea può essere letta e stampata dopo l'installazione del software della stampante HP Photosmart sul computer.

- PC Windows Nel menu Start, selezionare Programmi (in Windows XP selezionare Tutti i programmi) > Guida in linea di HP > HP Photosmart 470 Series > Photosmart.
- Macintosh Scegliere Aiuto > Aiuto Mac nel Finder, quindi Libreria > HP Photosmart Printer Help per Macintosh.

Contenuto della scatola

La confezione della stampante contiene:

- La stampante HP Photosmart 470 series
- Un telecomando e la batteria
- La Guida di installazione di HP Photosmart 470 series.
- La Guida di riferimento di HP Photosmart 470 series
- II CD del software della stampante HP Photosmart 470 series (in alcuni paesi i CD possono essere più d'uno)
- II CD della Guida d'uso
- Campioni di carta fotografica e di schede
- Una cartuccia in tricromia HP
- Un alimentatore (variabile nell'aspetto o con un adattatore supplementare)
- Un cavo video



Nota Il contenuto può variare a seconda del paese o dell'area geografica.

Parti della stampante



Lato anteriore della stampante

- 1 **Vassoio di raccolta (chiuso)** Aprirlo per stampare, inserire una scheda di memoria, collegare una fotocamera digitale compatibile o collegare un iPod HP.
- 2 | Pannello di controllo Controlla le funzioni di base della stampante.
- 3 Maniglia Da estendere per trasportare la stampante.
- Disco rigido interno della stampante Per trasferire le foto da una scheda di memoria o da una fotocamera digitale compatibile PictBridge al disco rigido della stampante da 1,5 GB oppure migliorare le foto e salvare le copie sul disco rigido della stampante. A seconda delle dimensioni e della risoluzione, è possibile salvare fino a un massimo di 1000 foto sul disco rigido della stampante.



Interno anteriore della stampante

- 1 Vassoio di alimentazione Per il caricamento della carta.
- 2 Prolunga del vassoio di alimentazione Da estrarre per sostenere meglio la carta.
- 3 **Guida larghezza carta** Da spostare secondo la larghezza della carta per favorirne il corretto posizionamento.
- 4 **Porta infrarossi del telecomando** È utilizzata dal telecomando per comunicare con la stampante. Prima di utilizzare il telecomando, accertarsi che venga aperto il vassoio di raccolta in modo tale che il telecomando possa comunicare con la stampante tramite la porta a infrarossi.
- Porta fotocamera Per collegare una fotocamera digitale PictBridge, l'adattatore opzionale per stampante senza fili HP Bluetooth, un iPod HP o un'unità flash/thumb USB.
- 6 Alloggiamenti per schede di memoria Qui vanno inserite le schede. Vedere Uso delle schede di memoria.
- 7 Sportello della cartuccia Da aprire per inserire o togliere la cartuccia. Vedere Informazioni sulle cartucce.
- 8 Vassoio di raccolta (aperto) Qui la stampante deposita le foto stampate.



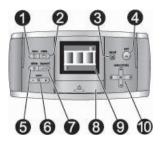
Lato posteriore della stampante

- 1 Connessione TV via cavo Collegare qui il cavo video.
- 2 | **Porta USB** Da usare per collegare la stampante a un computer o a una fotocamera digitale HP a stampa diretta.
- 3 Connettore del cavo di alimentazione Per il collegamento del cavo di alimentazione.



Spie luminose

- Spia Scheda di memoria Lampeggia se è in corso l'accesso alla scheda di memoria dalla stampante, è fissa se la stampante ha terminato l'accesso alla scheda di memoria ed è pronta a stampare.
- 2 **Spia di accensione** Verde se la stampante è accesa, verde e lampeggiante se la stampante è occupata o rossa e lampeggiante se richiede assistenza.
- 3 **Spia di stampa** Verde se la stampante è pronta a stampare o verde e lampeggiante durante la stampa o l'elaborazione delle informazioni.



Pannello di controllo

1	Menu - Per accedere al menu della stampante.
2	Ruota - Per ruotare la foto selezionata.
3	Annulla - Per deselezionare foto, uscire da un menu o interrompere un'operazione.
4	Stampa - Per stampare le foto dalla scheda di memoria o dal disco rigido della stampante.
5	Elimina - Per eliminare la foto selezionata dalla scheda di memoria o dal disco rigido della stampante.
6	Zoom - Per aumentare o diminuire il livello dello zoom.
7	Parola chiave - Per accedere al menu Parola chiave.
8	Pulsante di accensione - Per accendere o spegnere la stampante.
9	Schermo della stampante - Visualizza foto e menu.
10	Frecce Scegli foto - Per scorrere le foto sulla scheda di memoria o sul disco rigido della

stampante o spostarsi tra i menu. Premere **OK** per selezionare una foto, un menu o

un'opzione di menu.



Schermo della stampante

- 1 Segno di spunta della selezione Indica la foto o l'album selezionato.
- Parola chiave /Tutte le foto/Modalità Indica la parola chiave assegnata alle foto selezionate, Tutte le foto se alle foto selezionate non è stata assegnata una parola chiave, o la modalità, ad esempio modalità Panoramica.
- 3 Numero di foto selezionate Visualizza il numero di foto selezionate.
- 4 **Icona batteria** Indica il livello di carica della batteria interna HP Photosmart, se installata.

 Se l'icona della batteria è verde fissa, indica che la batteria è completamente carica. A

mano a mano che la batteria si scarica, il colore di riempimento dell'icona si riduce in modo corrispondente.

Il simbolo della saetta sopra l'icona della batteria indica che la batteria è collegata all'alimentazione ed è in carica. Quando la carica è completa appare il simbolo della presa elettrica a indicare che il cavo di alimentazione può essere scollegato e la stampante può funzionare a batteria.

Per ulteriori informazioni sulla batteria, leggere le istruzioni che l'accompagnano.



Visualizzazione in cartelle

- Parola chiave /Tutte le foto/Modalità Indica la parola chiave assegnata alle foto selezionate, Tutte le foto se alle foto selezionate non è stata assegnata una parola chiave, o la modalità, ad esempio modalità Panoramica.
- 2 **Icona parola chiave** Indica che è stata assegnata una parola chiave alla foto o all'album corrente.



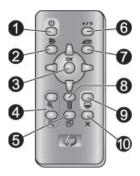
Video clip

1 **Video clip** - L'icona appare solo quando sullo schermo della stampante è visualizzato un video clip.



Vano della batteria interna

- 1 **Sportello del vano batteria** Da aprire sul fondo della stampante per inserire la batteria interna HP Photosmart opzionale.
- 2 Batteria interna HP Photosmart Una batteria completamente carica permette di stampare circa 75 foto. La batteria deve essere acquistata separatamente.
- 3 Vano della batteria interna Qui va inserita la batteria interna HP Photosmart opzionale.
- 4 Pulsante del vano batteria Fare scorrere per sbloccare lo sportello del vano.



Telecomando

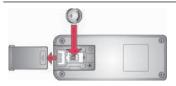
1	Pulsante di accensione - Per accendere o spegnere la stampante.		
2	Menu - Per accedere al menu della stampante.		
3	Frecce Scegli foto - Per scorrere tra le foto sulla scheda di memoria o sul disco rigido della stampante o spostarsi tra i menu. Premere OK per selezionare una foto, un menu o un'opzione di menu.		
4	Zoom - Per aumentare o diminuire il livello dello zoom.		
5	Ruota - Per ruotare la foto selezionata.		
6	Proiezione - Riproduce o sospende una proiezione.		
7	Parola chiave - Per accedere al menu Parola chiave.		
8	Elimina - Per eliminare la foto selezionata dalla scheda di memoria o dal disco rigido della stampante.		
9	Stampa - Per stampare le foto dalla scheda di memoria o dal disco rigido della stampante.		
10	Annulla - Per deselezionare foto, uscire da un menu o interrompere un'operazione.		

Per controllare le funzioni della stampante quando si visualizzano le foto e le proiezioni sulla TV, utilizzare il telecomando. Prima di utilizzare il telecomando,

accertarsi che venga aperto il vassoio di raccolta in modo tale che il telecomando possa comunicare con la stampante tramite la porta a infrarossi.

Il telecomando funziona con una batteria CR2025 da installare, acquistabile presso i negozi di componenti elettronici.

Installazione della batteria del telecomando



- Rimuovere il coperchio del vano batteria dal retro del telecomando.
- Inserire la batteria fornita come indicato, con il segno + rivolto verso l'alto.
- 3. Rimontare il coperchio facendolo scorrere nella posizione iniziale.

Accessori disponibili

Per la stampante fotografica compatta HP Photosmart 470 series sono previsti numerosi accessori che ne migliorano la portabilità e permettono di stampare sempre e ovunque. Gli accessori possono differire nell'aspetto da quelli riportati in questo documento.

Nome dell'accessorio	Descrizione
	La batteria interna HP Photosmart permette di stampare ovunque.
Batteria interna di HP Photosmart	
	L'adattatore per stampante senza fili HP Bluetooth si collega alla porta fotocamera sul pannello anteriore della
Adattatore per stampante senza fili HP Bluetooth	stampante e permette di stampare usando la tecnologia senza fili Bluetooth.

Menu della stampante

Premere **Menu** sul pannello di controllo o sul telecomando per accedere al menu della stampante.

Per spostarsi nel menu della stampante:

- Premere Scegli foto o per scorrere le opzioni visualizzate sullo schermo della stampante. Le voci di menu in grigio non sono utilizzabili.
- Premere OK per aprire un menu o selezionare un'opzione.
- Premere Annulla per uscire dal menu corrente.

Struttura del menu della stampante

Proiezione

- Riproduci proiezione selezionata Per riprodurre la proiezione corrente.
- Riproduci proiezione personalizzata Per riprodurre una proiezione personalizzata.
- Sospendi proiezione corrente Per sospendere la proiezione corrente.
- Riprendi proiezione corrente Per riprendere la riproduzione della proiezione corrente.
- Esci da proiezione corrente Per uscire dalla proiezione corrente.
- Salva proiezione personalizzata Per salvare come proiezione le foto selezionate.
- Modifica proiezione personalizzata Per modificare una proiezione salvata.
- Elimina proiezione personalizzata Per eliminare una proiezione salvata.

Migliora immagine

- Rimuovi occhi rossi Per eliminare l'effetto occhi rossi dalle foto.
- Ritocco automatico Selezionare un'opzione di ritocco. Selezionare
 Consigliato, Opzione 2 o Opzione 3 per ritoccare l'immagine. Selezionare
 Originale (non ritoccata) per non ritoccare la foto.
- Ritaglio Selezionare per tagliare l'immagine. Premere Zoom per regolare la dimensione dell'area ritagliata. Premere Scegli foto ◀ o ▶ per spostare l'area ritagliata. Premere OK, quindi premere di nuovo OK per salvare una copia della foto ritagliata sul disco rigido della stampante.

• Spazio alla creatività

- Cornici Per aggiungere una cornice alla foto corrente.
- Clipart Per aggiungere un clipart alla foto corrente.
- Messaggi di auguri Per aggiungere un messaggio di auguri alla foto corrente.
- Foto panoramiche Per attivare Sì o disattivare No (predefinito) la stampa panoramica. Selezionare Sì per stampare tutte le foto selezionate nelle proporzioni 3:1; prima di stampare, caricare carta 10x30 cm. Sulla foto selezionata una casella di ritaglio verde indica l'area di stampa. Selezionare No per stampare con le normali proporzioni 3:2.
- Adesivi fotografici Per attivare Sì o disattivare No (predefinito) la stampa di adesivi. Selezionare Sì per stampare 16 foto per pagina; caricare lo speciale supporto per adesivi. Selezionare No per stampare con le normali opzioni di stampa.
- Foto tessera Per attivare Sì o disattivare No (predefinito) la modalità foto tessera. Seleziona formato La modalità foto tessera fa sì che la stampante stampi tutte le foto nel formato tessera. La stampa produce una pagina per ogni foto selezionata. Ogni pagina stampata contiene il numero di foto del formato selezionato adatto alla pagina.
- Effetto colore Scegliere fra gli effetti seguenti: Bianco e nero, Seppia,
 Antico o Senza effetti (predefinito).

Trasferisci

 Trasferisci all'esterno - Selezionare questa opzione per trasferire le foto da una scheda di memoria inserita o dal disco rigido della stampante a una

- periferica collegata alla porta della fotocamera posta sul lato frontale della stampante.
- Trasferisci all'interno Selezionare questa opzione per trasferire le foto da una scheda di memoria inserita o da una periferica collegata alla porta della fotocamera posta sul lato frontale della stampante al disco rigido della stampante.
- Trasferisci al computer Selezionare questa opzione per trasferire le foto da una scheda di memoria inserita o dal disco rigido della stampante a un computer collegato alla porta USB posta sul retro della stampante.

Memorizzazione

- Elimina immagini Per eliminare la foto corrente (scegliere Sì o No).
- Riformatta disco rigido Selezionare questa opzione per riformattare il disco rigido della stampante.
- Spazio disponibile Per visualizzare lo spazio restante sul disco rigido della stampante.

Strumenti

- Modifica layout Selezionare un layout di stampa. Selezionare 1 alla volta per stampare una sola foto per pagina. Selezionare 2 alla volta per stampare 2 foto per pagina. Selezionare 4 alla volta per stampare 4 foto per pagina. Selezionare Scheda indice per stampare una pagina indice con le miniature di tutte le foto della scheda di memoria.
- Stato cartuccia Per controllare la quantità di inchiostro restante nella cartuccia.
- Instant Share Per condividere con familiari e amici le foto presenti nella scheda di memoria inserita; è necessario che la stampante sia collegata a un computer e che sia installato il software della stampante sul computer.
- Qualità di stampa Normale usa meno inchiostro della stampa Ottima (predefinita) e vale solo per la stampa in corso. L'impostazione torna automaticamente alla modalità di stampa Ottima.
- Stampa pagina di prova Per stampare una pagina di prova con le informazioni sulla stampante che possono aiutare in caso di problemi.
- Stampa pagina campione Per stampare una pagina campione, utile per controllare la qualità di stampa.
- Pulisci cartuccia Per pulire la cartuccia. Al termine della pulizia, verrà chiesto se si desidera continuare con il secondo livello di pulizia. Scegliere Sì o No. Se si sceglie Sì, verrà eseguito un altro ciclo di pulizia. Verrà ancora chiesto se si intende continuare con la pulizia di terzo livello (scegliere Sì o No).
- Allinea cartuccia Per allineare la cartuccia.

Bluetooth

- Indirizzo dispositivo Alcuni dispositivi con tecnologia senza fili Bluetooth hanno bisogno dell'indirizzo del dispositivo che devono localizzare. Questa opzione di menu fornisce l'indirizzo.
- Nome dispositivo È possibile scegliere per la stampante un nome di dispositivo che appaia sugli altri dispositivi con tecnologia Bluetooth quando la individuano.
- Passkey È il codice di accesso numerico Bluetooth che gli utenti dei dispositivi Bluetooth, che cercano di localizzare la stampante, devono

- immettere per poter stampare quando il **Livello di sicurezza** Bluetooth della stampante è impostato su **Alto**. La passkey predefinita è 0000.
- Visibilità La stampante Bluetooth può essere resa visibile o invisibile alle altre periferiche con tecnologia Bluetooth modificandone la visibilità.
 Selezionare Visibile a tutti o Non visibile. Scegliendo Non visibile, potranno stampare solo le periferiche che conoscono il suo indirizzo.
- Livello di sicurezza Selezionare Basso (predefinito) o Alto.
 L'impostazione Basso non impone agli utenti delle periferiche Bluetooth di immettere la passkey della stampante. L'impostazione Alto invece impone agli utenti delle periferiche Bluetooth di immettere la passkey della stampante.
- Ripristina opzioni Bluetooth Per ripristinare tutte le impostazioni predefinite Bluetooth.
- ? Per leggere la guida sull'utilizzo della stampante, compreso i suggerimenti per la stampa, la stampa di foto panoramiche, l'inserimento delle schede di memoria, l'installazione della cartuccia di stampa, il caricamento della carta, il collegamento alla TV, l'utilizzo delle parole chiave e il trasferimento delle foto.

Personalizza

- Rimozione automatica effetto occhi rossi Selezionare Sì (predefinito) o No.
- SmartFocus Selezionare Sì (predefinito) o No.
- Illuminazione adattativa Selezionare Sì (predefinito) o No. L'impostazione migliora la luminosità e il contrasto.
- Proiezione Per impostare le opzioni di proiezione. Selezionare Loop, Intervallo tra immagini, Transizioni o Casuale.
- Televisione Per impostare le opzioni TV. Selezionare le Proporzioni e NTSC/PAL. Per visualizzare le foto sulla TV o sulla Stampante.
- Data/ora Per visualizzare la data e l'ora sulle stampe delle foto.
 Selezionare Data/ora, Solo data o No (predefinito).
- Metodo colore Per scegliere un metodo di trattamento del colore.
 Selezionare Adobe RGB, sRGB o Selezione automatica (predefinito).
 Selezione automatica fa sì che la stampante usi il metodo colore Adobe RGB, se disponibile. Se non lo è, la stampante passa automaticamente a sRGB.
- Senza bordo Selezionare Sì (predefinito) o No. Con la stampa senza bordo disattivata, le pagine vengono stampate con un sottile bordo bianco lungo tutti i lati del foglio.
- Dopo la stampa Scegliere se deselezionare le foto selezionate dopo la stampa: Sempre (predefinito), Mai o Chiedi ogni volta.
- Miglioramento video Per migliorare le stampe su video: Sì o No (predefinito).
- Ripristina impostazioni predefinite Per ripristinare i valori predefiniti della stampante: Sì o No (predefinito). Selezionando Sì si ripristinano i valori originali di fabbrica.
- Lingua Per cambiare la lingua e il paese/area geografica. Selezionare
 Scegliere lingua e Seleziona paese/area geografica.

Menu parola chiave

Premere **Parola chiave** sul pannello di controllo o sul telecomando per accedere al menu parola chiave.



Nota È possibile assegnare fino a un massimo di 10 parole chiave a ciascuna foto memorizzata sul disco rigido della stampante. Appare l'icona parola chiave per indicare che alla foto è stata assegnata una parola chiave.

Per spostarsi nel menu parola chiave:

- Premere Scegli foto ▲ o ▼ per scorrere le opzioni visualizzate sullo schermo della stampante. Le voci di menu in grigio non sono utilizzabili.
- Premere **OK** per aprire un menu o selezionare un'opzione.
- Premere Annulla per uscire dal menu corrente.

Struttura del menu parola chiave

- Assegna parola chiave
 - Preferite
 - Persone
 - Luoghi
 - Eventi
 - Altro

Visualizza foto per parola chiave

- Tutte Per visualizzare tutte le foto.
- Preferite Per visualizzare le foto a cui è stata assegnata la parola chiave Preferite.
- Persone Per visualizzare le foto a cui è stata assegnata la parola chiave Persone.
- Luoghi Per visualizzare le foto a cui è stata assegnata la parola chiave Luoghi.
- Eventi Per visualizzare le foto a cui è stata assegnata la parola chiave Eventi.
- Altro Per visualizzare le foto a cui è stata assegnata la parola chiave Altro.
- Stampate Per visualizzare tutte le foto stampate in precedenza.
- Visualizzate più spesso Per visualizzare le foto visualizzate più spesso in precedenza.
- Tutte con parole chiave assegnate Per visualizzare tutte le foto a cui sono state assegnate parole chiave.

Rimuovi parola chiave assegnata

Per rimuovere le parole chiave assegnate dalla foto selezionata o da tutte le foto dell'album selezionato.

Informazioni sulla carta

Le foto possono essere stampate su carta fotografica, comune o schede. La stampante supporta i seguenti tipi e formati di carta:

Tipo	Formato	Obiettivo
Carta fotografica	13 x 18 cm	Stampa di foto
	10 x 15 cm con o senza linguetta da 1,25 cm	

(continua)

(**************************************		
Cartoline fotografiche HP Premium	10 x 20 cm	Stampa di cartoline fotografiche
Carta fotografica Panorama	10 x 30 cm	Stampa di foto panoramiche
Carta per adesivi fotografici Avery C6611 e C6612	10 x 15 cm	Stampa di adesivi fotografici
Schede	10 x 15 cm	Stampa di bozze e di pagine di calibrazione e di prova
Schede Hagaki	100 x 140 mm	Stampa di foto
Schede A6	105 x 148 mm	Stampa di foto
Schede in formato L	90 x 127 mm con o senza linguetta da 12,5 mm	Stampa di foto

Caricamento della carta

Tipo di carta	Istruzioni
Carta fotografica da 10 x 15 cm Carta fotografica da 13 x 18 cm Carta fotografica Panorama 10 x 30 cm (4 x 12 pollici) Carta per adesivi fotografici 10 x 15 cm (4 x 6 pollici) Schede Schede in formato L Schede Hagaki	 Aprire il vassoio di alimentazione ed estrarre la prolunga. Caricare fino a 20 fogli di carta con il lato di stampa o lucido rivolto verso chi inserisce. Mentre si carica la carta, farla scorrere verso il lato sinistro del vassoio di alimentazione e spingerla verso il basso finché non si blocca. Se si usa carta con linguetta gommata, inserire la carta dal lato opposto alla linguetta. Nota Se si utilizza la carta fotografica Panorama, caricare solo un massimo di 10 fogli. Se si utilizzano adesivi fotografici, caricare solo un foglio alla volta. Spostare la guida di larghezza della carta addossandola al bordo sinistro dei fogli, senza piegarli. Aprire il vassoio di raccolta per la stampa.
1 Vassoio di alimentazione	
2 Guida larghezza carta	
3 Vassoio di raccolta	

Informazioni sulle cartucce

HP offre due tipi di cartucce, in modo da poter scegliere la più adatta al progetto. I numeri delle cartucce utilizzabili con questa stampante variano in base al paese o all'area geografica e sono riportati sul retro di copertina di questo manuale.

Gli inchiostri HP Vivera garantiscono una qualità fotografica realistica e un'eccezionale resistenza allo scolorimento. Questi inchiostri sono formulati e testati scientificamente per garantire qualità, purezza e stabilità.

Per i migliori risultati, HP raccomanda di usare solo cartucce originali HP. Le cartucce originali HP sono studiate e testate con le stampanti HP per favorire risultati di grande effetto nel tempo.

Utilizzare la cartuccia più adatta alla stampa

Per stampare	Inserire nel supporto la cartuccia
Foto a colori	HP in tricromia
Foto in bianco e nero	HP fotografica grigia
Foto seppia o anticate	HP in tricromia
Testi e grafica al tratto a colori	HP in tricromia



Avvertimento Verificare che nella stampante ci sia la cartuccia prevista. HP non garantisce la qualità o l'affidabilità degli inchiostri di altri produttori. Le riparazioni e gli interventi di assistenza per la stampante dovuti a malfunzionamenti o danni attribuibili all'uso di cartucce non HP non saranno coperti dalla garanzia.

Per ottenere la migliore qualità di stampa, HP raccomanda di installare le cartucce prima della scadenza riportata sulla confezione.

Installazione o sostituzione della cartuccia

accesa e s suo interno 2. Aprire il co l'accesso a	e che la stampante sia ia stato tolto il cartone al o. perchio che consente ille cartucce. nastro rosa dalla



Inserimento della cartuccia

- Se si sostituisce una cartuccia, spingere verso il basso e verso l'esterno la cartuccia nell'alloggiamento per estrarla.
- Tenere la nuova cartuccia con l'etichetta rivolta verso l'alto. Far scorrere la cartuccia inserendola inclinata nell'alloggiamento dalla parte dei contatti di rame. Spingere la cartuccia fino allo scatto di assestamento.
- Chiudere il vano della cartuccia.

Nota Per controllare il livello dell'inchiostro della cartuccia, premere Menu, selezionare Strumenti, premere OK, quindi selezionare Stato cartuccia.



Ogni volta che si installa o si sostituisce una cartuccia, sullo schermo della stampante un messaggio chiede di caricare carta comune per l'allineamento della cartuccia. Ciò consente di ottenere stampe di alta qualità.

Allineamento della cartuccia

- Inserire la carta nel vassoio di alimentazione e premere OK.
- 2. Allineare la cartuccia seguendo le istruzioni a video.

Se la cartuccia non deve essere utilizzata



La cartuccia tolta dalla stampante deve essere sempre riposta nella sua custodia. La custodia evita che l'inchiostro si secchi. Una conservazione impropria può essere causa di cattivo funzionamento della cartuccia.

→ Per inserire la cartuccia nella custodia, inclinarla leggermente, quindi bloccarla in sede facendola scattare.

In alcuni paesi la custodia della cartuccia non è inclusa nella stampante, ma è disponibile assieme alla cartuccia HP fotografica grigia acquistabile a

Se la cartuccia non deve essere utilizzata (continua)

parte. In altri paesi, la custodia fa parte della dotazione della stampante.

2 Stampare con la nuova stampante

Stampare foto di alta qualità per sé, per la famiglia e gli amici è molto facile. Questa parte della guida insegna, fra l'altro, a eseguire la prima stampa, a usare le schede di memoria e a selezionare le foto da stampare.

Iniziamo subito!

Stampare è facile! 1-2-3 via! Ecco come fare.

Punto 1: Preparazione alla stampa



Inserimento della cartuccia



Caricamento della carta

- Installazione della cartuccia.
 Vedere Informazioni sulle cartucce.
 - Estrarre la cartuccia dalla confezione e togliere il nastro. Non toccare i contatti color rame o gli ugelli dell'inchiostro.
 - Aprire il pannello anteriore della stampante estendendo il vassoio di raccolta.
 - Aprire lo sportello della cartuccia sulla destra degli alloggiamenti delle schede di memoria.
 - d. Inserire la cartuccia, in modo che i contatti siano rivolti verso l'interno, e spingerla fino allo scatto.
- Caricare la carta fotografica.
 Vedere Informazioni sulla carta.
 - Aprire il vassoio di alimentazione sul retro della stampante.
 - b. Inserire alcuni fogli di carta fotografica.
 - c. Regolare la guida larghezza carta.

Punto 2: Selezione delle foto Inserire una scheda di memoria che contiene foto o visualizzare le foto memorizzate sul disco rigido della stampante. Avvertimento L'inserimento Inserimento della scheda di memoria errato della scheda può danneggiare sia la scheda sia la stampante. Per ulteriori informazioni sulle schede di memoria, vedere Uso delle schede di memoria. 2. Spostarsi tra le cartelle e gli album Selezione di una foto di foto. Premere **OK** per selezionare la foto da stampare. Un segno di spunta appare nell'angolo sinistro della foto sullo schermo. Per ulteriori informazioni sulla scelta delle foto, vedere Selezione delle foto. Punto 3: Stampa Premere **Stampa** per stampare le foto selezionate.

Stampa senza computer

La stampante fotografica compatta HP Photosmart 470 series permette di stampare foto sorprendenti senza il minimo ricorso al computer. Dopo avere installato la stampante seguendo le istruzioni nella *Guida di installazione di HP Photosmart 470 series*, ecco le istruzioni per eseguire la prima stampa.

Uso delle schede di memoria

Dopo aver scattato le foto con la fotocamera digitale, estrarre la scheda di memoria e inserirla nella stampante per visualizzare e stampare le foto. La stampante è in grado di leggere schede di memoria: CompactFlash™, Microdrive, Memory Stick, MultiMediaCard™, Secure Digital™ e xD-Picture Card™.



Avvertimento L'uso di altri tipi di schede di memoria può danneggiare la scheda di memoria e la stampante.

Per sapere in quali altri modi è possibile trasferire foto dalla fotocamera alla stampante, vedere Collegamenti.

Formati di documenti supportati

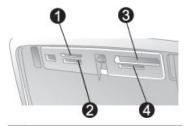
La stampante riconosce e stampa direttamente dalla scheda di memoria i file in formato: JPEG, TIFF non compresso, Motion JPEG AVI, Motion-JPEG QuickTime e MPEG-1. Se la fotocamera utilizzata salva le foto e i video clip in altri formati, salvare i file sul computer e stamparli da qui usando un programma adatto. Per informazioni, consultare la guida in linea della stampante.

Inserimento della scheda di memoria

Dopo avere scattato le foto con la fotocamera digitale, estrarre la scheda di memoria dalla fotocamera e inserirla nella stampante.



Avvertimento Non estrarre la scheda di memoria mentre la spia Scheda di memoria lampeggia. La spia lampeggiante indica che è in corso l'accesso alla scheda di memoria dalla stampante. La rimozione della scheda di memoria mentre è in corso l'accesso può danneggiare la stampante e la scheda di memoria o le informazioni salvate sulla scheda.



- 1 xD-Picture Card
- 2 Memory Stick
- 3 CompactFlash, Microdrive
- 4 MultiMediaCard, Secure Digital
- Estrarre tutte le schede di memoria già inserite negli appositi alloggiamenti. La stampante accetta una sola scheda per volta.
- 2. Cercare l'alloggiamento adatto alla scheda di memoria.
- 3. Inserire la scheda di memoria nell'alloggiamento con i contatti color rame verso il basso o con i fori metallici verso la stampante.
- 4. Spingere delicatamente la scheda finché non si ferma.

La stampante legge la scheda di memoria, chiede di salvare le eventuali nuove foto sul disco rigido interno della stampante, quindi visualizza le foto in cartelle e album. Se per selezionare le foto della scheda di memoria è stata usata la fotocamera digitale, la stampante chiede se si desidera stamparle.

Selezione delle foto

Usando il pannello di controllo è possibile scegliere una o più foto da stampare.

Per selezionare una foto

- 1. Inserire una scheda di memoria o visualizzare le foto memorizzate sul disco rigido della stampante. Le foto sono organizzate in cartelle e album.
- Utilizzare le frecce Scegli foto per spostarsi tra le cartelle e le foto ed evidenziare una foto da stampare.
- Nella visualizzate in cartelle, premere Zoom + per visualizzare
 contemporaneamente nove foto dell'album selezionato. Nella visualizzazione
 nove alla volta, premere Zoom + per visualizzare una alla volta le foto dell'album
 selezionato. Premere Zoom per tornare alla visualizzazione nove alla volta o in
 cartelle.
- 4. Premere **OK** per selezionare una foto.

Per deselezionare una foto

- 1. Premere le frecce **Scegli foto** per visualizzare la foto da deselezionare.
- Premere Annulla.
 Deselezionando una foto non la si elimina dalla scheda di memoria.

Stampa delle foto selezionate

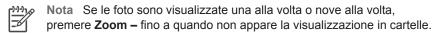
La stampante permette di stampare foto dalla scheda di memoria o direttamente da una fotocamera digitale PictBridge o HP a stampa diretta.

Per stampare foto non selezionate

- Inserire una scheda di memoria o visualizzare le foto memorizzate sul disco rigido della stampante.
- 2. Selezionare una o più foto. Vedere Selezione delle foto.
- 3. Premere **Stampa**.

Per stampare una serie di foto

- 1. Inserire una scheda di memoria o visualizzare le foto memorizzate sul disco rigido della stampante.
- 2. Premere **OK** per selezionare ogni album di foto da stampare.



3. Premere **Stampa**.

Per stampare foto scelte su fotocamera

- 1. Inserire una scheda di memoria contenente foto scelte su fotocamera (DPOF).
- Selezionare Sì quando la stampante chiede se si desidera stampare foto scelte su fotocamera e premere OK.

Per stampare le foto dal disco rigido della stampante

- 1. Se nella stampante è presente una scheda di memoria, estrarla.
- 2. Selezionare le foto da stampare e premere **Stampa**.

Per stampare da una fotocamera PictBridge

- Accendere la fotocamera digitale PictBridge e selezionare le foto da stampare.
- Verificare che la fotocamera sia in modalità PictBridge e collegarla alla porta fotocamera sul lato anteriore della stampante con il cavo USB della fotocamera. Le foto selezionate saranno stampate appena la stampante riconosce la fotocamera PictBridge.

Per stampare da una fotocamera HP a stampa diretta

- Accendere la fotocamera digitale HP a stampa diretta e selezionare le foto da stampare.
- Collegare la fotocamera alla porta USB sul retro della stampante usando il cavo USB della fotocamera.
- 3. Seguire le istruzioni che appaiono sullo schermo della stampante.

Miglioramento delle foto

La stampante offre un'ampia scelta di strumenti ed effetti che consentono di rielaborare le foto con fantasia. Le impostazioni non modificano la foto originale, influiscono solo sulla stampa.

Ritaglio della foto

- Evidenziare la foto da modificare.
- 2. Premere Menu.
- 3. Selezionare Migliora immagine e premere OK.
- 4. Premere **Zoom +** per ingrandire la foto visualizzata.
- 5. Premere **Zoom +** o **–** per regolare la dimensione dell'area ritagliata.
- 6. Usando le frecce **Scegli foto** spostare la casella di ritaglio.
- Quando la parte desiderata della foto appare dentro la casella di ritaglio, premere
 OK
- 8. Premere **Stampa** per avviare la stampa. Il ritaglio non modifica la foto originale, influisce solo sulla stampa.

Premere **Zoom +** o – per ingrandire o ridurre la foto di un fattore 0,25x per volta. Il livello massimo di ingrandimento è 5,0x.

Aggiunta di una cornice decorativa

- Evidenziare la foto da modificare.
- 2. Premere Menu.
- 3. Selezionare Spazio alla creatività e premere OK.
- 4. Selezionare **Aggiungi cornice** e premere **OK**.
- 5. Usando le frecce **Sceqli foto** selezionare un motivo della cornice e premere **OK**.
- Usando le frecce Scegli foto selezionare un colore della cornice e premere OK.
- 7. Premere **OK**, selezionare **Sì** e premere di nuovo **OK** per salvare una copia della foto con la cornice come nuova immagine.

Aggiunta di un clipart

- 1. Evidenziare la foto da modificare.
- Premere Menu.
- 3. Selezionare Spazio alla creatività e premere OK.
- 4. Selezionare Clipart e premere OK.
- 5. Premere **Scegli foto d** o **b** per selezionare un clipart e premere **OK**.
- 6. Premere **Zoom +** o per modificare le dimensioni del clipart, utilizzare le frecce **Scegli foto** per spostarlo e premere **OK**.
- 7. Premere **OK**, selezionare **Sì** e premere di nuovo **OK** per salvare una copia della foto con il clipart come nuova immagine.

Aggiunta di messaggi di auguri

- Evidenziare la foto da modificare.
- 2. Premere Menu.
- 3. Selezionare Spazio alla creatività e premere OK.
- 4. Selezionare Messaggi di auguri e premere OK.
- Premere Scegli foto ◀ o ▶ per selezionare un messaggio di auguri e premere OK.
- Premere Zoom + o per modificare le dimensioni del messaggio di auguri, utilizzare le frecce Scegli foto per spostarlo e premere OK.
- 7. Premere **OK**, selezionare **Sì** e premere di nuovo **OK** per salvare una copia della foto con il messaggio di auguri come nuova immagine.

Aggiunta di effetti colore

- 1. Evidenziare la foto da modificare.
- Premere Menu.
- 3. Selezionare Spazio alla creatività e premere OK.
- 4. Selezionare Effetto colore e premere OK.
- 5. Premere Scegli foto ■ o ▶ per selezionare un effetto colore e premere OK.
- 6. Premere **OK**, selezionare **Sì** e premere di nuovo **OK** per salvare una copia della foto con l'effetto colore come nuova immagine.

Aggiunta della data e dell'ora alle stampe

- 1. Premere Menu.
- 2. Selezionare Personalizza e premere OK.
- 3. Selezionare **Data/ora** e premere **OK**.
- 4. Selezionare un'opzione di data/ora:
 - Data/ora
 - Solo data
 - No
- 5. Premere **OK**.

Modifica delle preferenze di stampa

Le impostazioni predefinite possono essere modificate secondo le proprie necessità usando il menu sul pannello di controllo. Le preferenze della stampante sono impostazioni globali, hanno effetto su tutte le foto stampate. Per un elenco completo delle preferenze disponibili e delle loro corrispondenti predefinite, vedere Menu della stampante.

Modificare le preferenze della stampante nel modo qui indicato.

- 1. Premere **Menu**.
- 2. Selezionare **Personalizza** e premere **OK**.
- 3. Selezionare le preferenze da modificare e premere **OK**.
- 4. Selezionare l'impostazione desiderata e premere **OK**.

Collegamenti

La stampante permette di restare collegati ad altri dispositivi e ad amici e familiari.

Collegamento con altri dispositivi

La stampante permette di collegarsi a computer e altri dispositivi in vari modi. Ogni tipo di collegamento permette di fare cose diverse.

Tipo di collegamento e dotazione necessaria	Possibilità
 Un cavo USB (Universal Serial Bus) 2.0 full-speed di lunghezza pari o inferiore ai 3 metri. Per le istruzioni sul collegamento della stampante con il cavo USB, vedere la Guida in linea della stampante. Un computer con accesso a Internet (per usare HP Instant Share). 	 Stampare da computer. Salvare le foto della scheda di memoria inserita nella stampante o del disco rigido della stampante sul computer dove possono essere ritoccate e organizzate in HP Image Zone. Condividere foto con HP Instant Share. Stampare direttamente da una fotocamera digitale HP a stampa diretta. Per ulteriori informazioni, vedere la documentazione della fotocamera.
PictBridge Una fotocamera digitale compatibile PictBridge e un cavo USB. Collegare la fotocamera alla porta fotocamera sul lato anteriore della stampante.	 Stampare direttamente da una fotocamera digitale compatibile PictBridge. Per ulteriori informazioni, vedere la documentazione della fotocamera. Salvare le foto di una fotocamera digitale compatibile PictBridge sul disco rigido della stampante.
Bluetooth	 Stampare da qualsiasi dispositivo con tecnologia senza fili Bluetooth. Salvare le foto di un dispositivo con tecnologia senza fili Bluetooth sul disco rigido della stampante. Salvare le foto di una scheda di memoria inserita nella stampante o

(continua)

Tipo di collegamento e dotazione necessaria

Possibilità



Un adattatore per stampante senza fili HP Bluetooth opzionale.

Se la stampante è dotata di questo accessorio o l'accessorio è stato acquistato a parte, vedere la documentazione a corredo. Per informazioni sulla tecnologia Bluetooth e HP, visitare il sito www.hp.com/go/bluetooth.

del disco rigido della stampante su un dispositivo con tecnologia senza fili Bluetooth.

Se si collega alla stampante l'adattatore per stampante senza fili HP Bluetooth tramite la porta fotocamera, impostare opportunamente le opzioni di menu Bluetooth. Vedere Menu della stampante.

L'adattatore non è compatibile con Macintosh OS.

iPod HP

Un iPod HP e il cavo USB in dotazione.
Collegare l'iPod HP alla porta
fotocamera sul lato anteriore della
stampante.

- Stampare direttamente dall'iPod HP (con le foto memorizzate) sulla stampante.
- Salvare le foto di un iPod HP sul disco rigido della stampante.
- Salvare le foto di una scheda di memoria inserita nella stampante o del disco rigido della stampante su un iPod HP.

Televisione



- Il cavo video e una televisione.
- Il telecomando.

Collegare la TV alla stampante inserendo il cavo video nella connessione TV via cavo posta sul retro della stampante e nell'ingresso video della TV.

Visualizzare le foto di una scheda di memoria inserita nella stampante o del disco rigido della stampante. Le foto vengono visualizzate sulla TV come sullo schermo della stampante, ma di dimensioni più grandi.

Prima di collegare la stampante alla TV tramite un cavo video, accertarsi che siano state impostate le opzioni di menu Televisione della stampante. Vedere Menu della stampante. Impostare inoltre l'input video della TV.

Collegamento tramite HP Instant Share

HP Instant Share permette di condividere foto con amici e familiari tramite e-mail, album in linea e un servizio di fotoritocco in linea. La stampante deve essere collegata tramite cavo USB a un computer con accesso a Internet e avere tutto il software HP

installato. Se ci cerca di usare HP Instant Share senza il software necessario, un messaggio chiederà di intervenire opportunamente.

Per usare HP Instant Share

- 1. Inserire una scheda di memoria e selezionare le foto desiderate.
- 2. Premere Menu, selezionare Strumenti e premere OK.
- 3. Selezionare **HP Instant Share** e premere **OK**.
- Seguendo le istruzioni sul computer, condividere le foto selezionate con le persone prescelte.

Per informazioni sull'uso di HP Instant Share, vedere la Guida in linea di HP Image Zone.

3 Installazione del software

Per la stampante è prevista una dotazione software opzionale installabile su computer. Dopo avere installato l'hardware della stampante seguendo le istruzioni della *Guida di installazione*, installare il software seguendo le istruzioni in questo paragrafo.

Utenti Windows	Utenti Macintosh
Importante: non collegare il cavo USB finché non compare la richiesta.	Importante: non collegare il cavo USB finché non compare la richiesta.
Nota Durante l'installazione del software, verrà chiesto di scegliere fra diversi tipi di installazione. Per sapere quale software e quali opzioni sono disponibili con ciascun tipo di installazione, consultare la seconda tabella che segue.	 Inserire il CD HP Photosmart nell'unità CD-ROM del computer. Fare doppio clic sull'icona CD HP Photosmart. Fare doppio clic sull'icona Installa HP Photosmart. Per installare il software della stampante, seguire le istruzioni a video.
 Inserire il CD HP Photosmart nell'unità CD-ROM del computer. Se la procedura automatica non compare, cercare il file setup.exe sul CD-ROM e fare doppio clic sul suo nome. Attendere qualche minuto che i file siano caricati. Fare clic su Avanti e seguire le istruzioni a video. 	 4. Alla richiesta, collegare un'estremità del cavo USB alla porta USB sul retro della stampante e l'altra estremità alla porta USB del computer. 5. Selezionare la stampante nella finestra di dialogo Stampa. Se la stampante non appare nell'elenco, fare clic su Modifica elenco
3. Alla richiesta, collegare un'estremità del cavo USB alla porta USB sul retro della stampante e l'altra estremità alla porta USB del computer.	stampanti per aggiungere la stampante.
Seguire le istruzioni a video fino al termine dell'installazione e al riavvio del computer.	

Utenti Windows: scegliere una delle opzioni di installazione seguenti

Selezionare l'opzione	Per usare
Completa	L'opzione risulta non selezionabile se il computer non soddisfa i requisiti minimi di sistema. Istalla il software di funzionamento della stampante, il Centro soluzioni HP e HP Image Zone, un programma di facile impiego che

permette di ritoccare le foto a proprio piacimento:

- Visualizza: visualizza le foto in più modi e in formati diversi. Per una facile organizzazione e gestione delle foto.
- Modifica: ritaglia le foto e corregge l'effetto occhi rossi. Regola e migliora automaticamente le foto in più formati e in diversi layout.
- **Stampa**: stampa le foto in formati diversi e in più layout.
- Crea: crea facilmente, fra l'altro, pagine d'album, cartoline, calendari, foto panoramiche, etichette per CD.
- Condividi: invia foto ad amici e familiari senza pesanti allegati usando HP Instant Share, il modo migliore per spedire via e-mail.
- **Backup**: crea copie di backup delle foto da conservare.

Rapida

Installa il software di funzionamento della stampante, Centro soluzioni HP e HP Image Zone Express, un programma di facile impiego con funzioni di fotoritocco e stampa basilari:

- Visualizza: visualizza le foto in più modi e in formati diversi. Per una facile organizzazione e gestione delle foto.
- Modifica: ritaglia le foto e corregge l'effetto occhi rossi. Corregge e migliora automaticamente le foto per renderle perfette.
- Stampa: stampa le foto in formati diversi e in più layout.
- Condividi: invia foto ad amici e familiari senza pesanti allegati usando HP Instant Share, il modo migliore per spedire via e-mail.

4 Supporto e garanzia



Nota Il nome dei servizi di assistenza HP varia in base al paese o area geografica.

In caso di problemi, procedere nel modo qui indicato:

- 1. Consultare la documentazione che accompagna la stampante.
 - Guida di installazione: la Guida di installazione di HP Photosmart 470 series spiega come installare la stampante e stampare le prime foto.
 - Guida d'uso: la Guida d'uso di HP Photosmart 470 series descrive le funzioni basilari della stampante, insegna a usarla senza computer e contiene informazioni sulla risoluzione dei problemi relativi all'hardware. Il documento è disponibile in forma di guida in linea sul CD della Guida d'uso.
 - Guida di riferimento: la Guida di riferimento di HP Photosmart 470 series è
 questo documento. Il suo scopo è fornire informazioni sull'installazione, il
 funzionamento, l'assistenza tecnica e la garanzia della stampante. Per
 istruzioni più dettagliate, vedere la Guida d'uso disponibile in forma di guida
 in linea sul CD della Guida d'uso.
 - HP Photosmart Printer Help: la HP Photosmart Printer Help in linea illustra come usare la stampante con il computer e contiene informazioni sulla risoluzione dei problemi software.
- Se non si è in grado di risolvere il problema verificatosi mediante le informazioni contenute nella documentazione, visitare il sito Web all'indirizzo www.hp.com/ support per effettuare le seguenti operazioni:
 - Consultare le pagine dell'assistenza in linea
 - Inviare un messaggio di e-mail a HP per ricevere una risposta alle proprie domande
 - Collegarsi con un tecnico HP utilizzando la chat online
 - Verificare la disponibilità di aggiornamenti del software

Le modalità di assistenza e la loro disponibilità variano in base a paese/area geografica e in base alla lingua.

- 3. Contattare il proprio rivenditore. Se la stampante ha un guasto hardware, verrà chiesto di riportarla dove è stata acquistata. L'assistenza è gratuita per l'intero periodo di validità della garanzia limitata. Al termine del periodo di garanzia, l'assistenza è a pagamento.
- 4. Se il problema persiste nonostante il ricorso alla Guida in linea della stampante o ai siti Web HP, contattare l'Assistenza clienti HP chiamando il numero del proprio paese. Per un elenco dei numeri di telefono dei vari paesi, vedere l'interno di copertina di questa guida.

Assistenza clienti HP al telefono

Finché la stampante è in garanzia, l'assistenza telefonica è gratuita. Per informazioni, vedere Certificato di garanzia limitata o visitare il sito www.hp.com/support per controllare la durata del periodo di assistenza gratuita.

Allo scadere di tale periodo, l'assistenza HP è soggetta a un costo addizionale. Per conoscere le forme di assistenza disponibili, rivolgersi al proprio rivenditore HP o chiamare il numero dell'assistenza del proprio paese.

Per ricevere assistenza telefonica da HP, chiamare il numero dell'assistenza della propria zona. L'assistenza è soggetta alle tariffe standard.

Nord America: chiamare il numero 1-800-HPINVENT (1-800-474-6836). L'assistenza telefonica negli Stati Uniti è disponibile in inglese e spagnolo 24 ore su 24, 7 giorni su 7 (i giorni e l'orario dell'assistenza possono essere modificati senza preavviso). Durante il periodo di garanzia l'assistenza è gratuita. Al termine di tale periodo è prevista l'applicazione di una tariffa.

Europa Occidentale: i clienti in Austria, Belgio, Danimarca, Finlandia, Francia, Germania, Irlanda, Italia, Paesi Bassi, Norvegia, Portogallo, Spagna, Svezia, Svizzera e Regno Unito sono invitati a visitare il sito www.hp.com/support per accedere ai numeri di telefono del loro paese.

Altri paesi/aree geografiche: consultare l'elenco dei numeri di telefono dell'assistenza riportati all'interno della copertina di questa guida.

Come effettuare la chiamata

Chiamare l'assistenza HP con il computer e la stampante vicini. Tenere pronte le sequenti informazioni:

- Numero di modello (sul lato anteriore della stampante).
- Numero di serie della stampante (sulla base della stampante).
- Sistema operativo del computer.
- Versione del software della stampante:
 - PC Windows: per vedere la versione del software della stampante, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona di HP Digital Imaging Monitor nella barra delle applicazioni di Windows, quindi selezionare Informazioni su.
 - Macintosh: per vedere la versione del software della stampante, usare la finestra di dialogo Stampa.
- Messaggi visualizzati sull'LCD della stampante o sullo schermo del computer.
- Risposte alle seguenti domande:
 - La condizione segnalata si è già presentata altre volte? È possibile ricrearla?
 - Era stato installato nuovo hardware o software sul computer quando la situazione si è presentata?

Servizio di riparazione con restituzione a HP (solo Nord America)

HP si impegna a ritirare il prodotto e a consegnarlo a un Centro di riparazioni centralizzato HP. I costi di spedizione e consegna sono interamente a carico di HP. Il servizio è gratuito per l'intera durata del periodo di garanzia. Il servizio è disponibile solo nel Nord America.

Altre garanzie

A costi aggiuntivi sono disponibili programmi di assistenza più ampi. Visitare il sito www.hp.com/support, selezionare il proprio paese e lingua e cercare le informazioni relative alle garanzie estese nell'area dedicata ai servizi e alle condizioni di garanzia.

Garanzia HP

Prodotto HP	Durata della garanzia limitata
Software	90 giorni
Cartucce di stampa	Fino ad esaurimento dell'inchiostro HP o fino al raggiungimento della data di "scadenza della garanzia" stampata sulla cartuccia, a seconda di quale evento si verifichi per primo. La presente garanzia non copre i prodotti con inchiostro HP che siano stati ricaricati, ricostruiti, ricondizionati, utilizzati in modo improprio o manomessi.
Accessori	1 anno
Hardware periferico della stampante (vedere di seguito per i dettagli)	1 anno

A. Durata della garanzia limitata

- La Hewlett-Packard (HP) garantisce all'utente finale che per il periodo sopra indicato, a partire dalla data dell'acquisto, i prodotti HP specificati sono privi di difetti di materiali e di manodopera. Il cliente è responsabile della conservazione della prova di acquisto.
- Per i prodotti software, la garanzia di HP si applica solo in caso di mancata esecuzione delle istruzioni di programmazione. La HP non garantisce che il funzionamento dei prodotti HP sia ininterrotto e privo di errori.
- 3. La garanzia HP si applica solo agli eventuali difetti derivanti dall'uso normale del prodotto e non da:
 - a. Manutenzione non corretta oppure modifiche improprie o inadeguate;
 - b. Software, interfacce, supporti, parti o componenti non forniti da HP;
 - c. Funzionamento del prodotto fuori delle specifiche di HP;
 - d. Uso improprio o modifiche non autorizzate.
- 4. Per le stampanti HP, l'utilizzo di una cartuccia di inchiostro non HP o di una cartuccia ricaricata non ha effetti sulla garanzia o su eventuali contratti di assistenza con il cliente. Tuttavia, qualora il malfunzionamento o il danneggiamento della stampante sia dovuto all'uso di una cartuccia di stampa non HP o ricaricata, al cliente verranno addebitati i costi di manodopera e di materiale sostenuti per la riparazione.
- Se, durante il periodo della garanzia, HP verrà a conoscenza di un difetto di un prodotto hardware coperto dalla garanzia HP, a sua discrezione HP sostituirà o riparerà il prodotto difettoso.
 Se HP non fosse in grado di riparare o sostituire adeguatamente un prodotto difettoso coperto dalla garanzia HP
- Se HP non fosse in grado di riparare o sostituire adeguatamente un prodotto difettoso coperto dalla garanzia HP entro un tempo ragionevole, HP rimborserà il prezzo d'acquisto del prodotto.
- HP non ha alcun obbligo di riparazione, sostituzione o rimborso fino al momento della restituzione del prodotto difettoso.
- 8. I prodotti sostitutivi possono essere nuovi o di prestazioni equivalenti a un prodotto nuovo, purché dotati di funzioni almeno uguali a quelle del prodotto sostituito.
- 9. I prodotti HP possono contenere parti, componenti o materiali ricondizionati equivalenti ai nuovi per prestazioni.
- 10. La garanzia limitata HP è valida in qualunque paese in cui i prodotti HP sopraelencati sono distribuiti da HP. Eventuali contratti per servizi di garanzia aggiuntivi, come l'assistenza 'on-site', possono essere richiesti a un centro di assistenza HP autorizzato che si occupi della distribuzione del prodotto o a un importatore autorizzato.

B. Garanzia limitata

IN CONFORMITÀ ALLE DISPOSIZIONI DI LEGGE VIGENTI, È ESCLUSA QUALSIASI GARANZIA O CONDIZIONE, SCRITTA OPPURE VERBALE, ESPRESSA O IMPLICITÀ DA PARTE DI HP O DI SUOI FORNITORI. HP ESCLUDE SPECIFICATAMENTE QUALSIASI GARANZIA O CONDIZIONE IMPLICITÀ DI COMMERCIABILITÀ, QUALITÀ SODDISFACENTE E IDONEITÀ AD USO PARTICOLARE.

C. Responsabilità limitata

- 1. Le azioni offerte dalla presente garanzia sono le sole a disposizione del cliente.
- 2. IN CONFORMITÀ ALLE DISPOSIZIONI DI LEGGE VIGENTI, FATTA ECCEZIONE PER GLI OBBLIGHI ESPRESSI SPECIFICAMENTE NELLA PRESENTE GARANZIA HP, IN NESSUN CASO LA HP O I RELATIVI FORNITORI SARANNO RESPONSABILI DI DANNI DIRETTI, INDIRETTI, SPECIALI, ACCIDENTALI O CONSEGUENTI, O ALTRI DANNI DERIVANTI DALL'INADEMPIMENTO DEL CONTRATTO, ILLECITO CIVILE O ALTRO.

D. Disposizioni locali

- Questa garanzia HP conferisce al cliente diritti legali specifici. Il cliente può anche godere di altri diritti legali che variano da stato a stato negli Stati Uniti, da provincia a provincia in Canada, e da paese/regione a paese/regione nel resto del mondo.
- 2. Laddove la presente garanzia HP risulti non conforme alle leggi locali, essa verrà modificata secondo tali leggi. Per alcune normative locali, alcune esclusioni e limitazioni della presente garanzia HP possono non essere applicabili. Ad esempio, in alcuni stati degli Stati Uniti e in alcuni governi (come le province del Canada), è possibile:
 - a. Impedire che le esclusioni e le limitazioni contenute nella garanzia HP limitino i diritti statutari del consumatore (come avviene nel Regno Unito).
 - b. Limitare la possibilità da parte del produttore di rafforzare tali esclusioni o limitazioni.
 - c. Concedere al cliente diritti aggiuntivi, specificare la durata delle garanzie implicite che il produttore non può
 escludere o non consentire limitazioni alla durata delle garanzie implicite.
- 3. I TERMINI CONTENUTI NELLA PRESENTE DICHIARAZIONE DI GARANZIA, FATTI SALVI I LIMITI IMPOSTI DALLA LEGGE, NON ESCLUDONO, LIMITANO O MODIFICANO, BENSÌ INTEGRANO, I DIRITTI LEGALI APPLICABILI ALLA VENDITA DEI PRODOTTI HP AI CLIENTI DI TALI PAESI.

Garanzia del Produttore

Gentile Cliente,

In allegato troverà i nomi e indirizzi delle Società del Gruppo HP che prestano i servizi in Garanzia (garanzia di buon funzionamento e garanzia convenzionale) in Italia.

Oltre alla Garanzia del Produttore, Lei potrà inoltre far valere i propri diritti nei confronti del venditore di tali prodotti, come previsto negli articoli 1519 bis e seguenti del Codice Civile.

Italia/Malta: Hewlett-Packard Italiana S.p.A, Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco sul Naviglio

5 Specifiche

Questa parte elenca i requisiti minimi per l'installazione del software della stampante HP Photosmart e alcune specifiche tecniche del prodotto.

Requisiti del sistema

Componente	PC Windows minimo	Macintosh minimo
Sistema operativo	Microsoft® Windows 98, 2000 Professional, Me, XP Home e XP Professional	Mac® OS X 10.2.3, 10.3.x e versioni successive
Processore	Intel® Pentium® II (o equivalente) o superiore (per utilizzare HP Image Zone è necessario Pentium III)	G3 o superiore
RAM	64 MB (consigliati 128 MB)	128 MB
Spazio libero su disco	500 MB	150 MB
Schermo	800 x 600, 16 bit o superiore	800 x 600, 16 bit o superiore
Lettore CD-ROM	4x	4x
Connettività	USB 2.0 full-speed: Microsoft Windows 98, 2000 Professional, Me, XP Home e XP Professional PictBridge: tramite porta fotocamera anteriore Bluetooth: tramite adattatore per stampante senza fili HP Bluetooth opzionale	USB 2.0 full-speed: Mac OS X 10.2.3, 10.3.x e versioni successive PictBridge: tramite porta fotocamera anteriore
Browser	Microsoft Internet Explorer 5.5 o versione successiva	_

Specifiche della stampante

Categoria	Specifiche
Connettività	USB 2.0 full-speed: Microsoft Windows 98, 2000 Professional, Me, XP Home e XP Professional; Mac OS X 10.2.3, 10.3.x e versioni successive
	PictBridge : Microsoft Windows 98, 2000 Professional, Me, XP Home e XP Professional; Mac OS X 10.2.3, 10.3.x e versioni successive
	Bluetooth : Microsoft Windows 98, 2000 Professional, Me, XP Home e XP Professional
Display	Display a cristalli liquidi a colori da 6,4 cm (2,5 pollici)
Specifiche ambientali	Massima durante il funzionamento : 5–40° C a 5–90% di umidità relativa
	Consigliata durante il funzionamento: 15–30° C a 20–80% di umidità relativa
Formati file di immagine	JPEG Baseline
	TIFF 24-bit RGB non compresso interleaved
	TIFF 24-bit YCbCr non compresso interleaved
	TIFF 24-bit RGB packbit interleaved TIFF 8-bit gray non compresso/packbit
	TIFF 8-bit palette color non compresso/packbit
	TIFF 1-bit non compresso/packbit/1D Huffman
Disco rigido interno	1,5 GB
Margini	Stampa senza bordo: Superiore/Inferiore/Sinistro/ Destro 0,0 mm
	Stampa con bordo: Superiore/Inferiore/Sinistro/ Destro 3 mm
Formati dei supporti	Carta fotografica 13 x 18 cm
	Carta fotografica 10 x 15 cm
	Carta fotografica 10 x 15 cm con linguetta da 1,25 cm
	Cartoline fotografiche HP Premium 10 x 20 cm
	Carta per adesivi fotografici Avery C6611 e C6612 10 x 15 cm, 16 adesivi rettangolari od ovali per pagina
	Carta fotografica Panorama (per immagini precollegate) 10 x 30 cm
	Schede 10 x 15 cm

Categoria	Specifiche
	Schede Hagaki 100 x 148 mm
	Scheda A6 105 x 148 mm
	Schede formato L 90 x 127 mm
	Scheda formato L 90 x 127 mm con linguetta da 12,5 mm
	Schede formato 2L 127 x 178 mm (5 x 7 pollici)
Tipi di supporto	Carta fotografica Biglietti d'auguri/cartoline: indice, Hagaki, A6, formato L, formato 2L
	Carta per adesivi fotografici Avery C6611 e C6612
Schede di memoria	CompactFlash Tipo I e II
	Memory Stick
	Microdrive
	MultiMediaCard
	Secure Digital
	xD-Picture Card
Formati di file supportati dalle schede di memoria	Stampa: tutti i formati di file immagine e video supportati
	Salvataggio: tutti i formati di file
Vassoio della carta	Un vassoio per carta fotografica 13 x 18 cm
Capacità del vassoio della carta	20 fogli, massimo spessore 305 µm (12 mil) per foglio
Adattatore di alimentazione	N. parte HP 0957–2121 (Nord America), 100-240 V CA (± 10%) 50/60 Hz (±3 Hz)
	N. parte HP 0957-2120 (Resto del mondo), 100-240 V CA (± 10%) 50/60 Hz (±3 Hz)
Assorbimento	USA
	Stampa: 14,46 W
	Inattiva: 7,36 W
	Spenta: 6,94 W
	Resto del mondo
	Stampa: 15,33 W
	Inattiva: 7,79 W
	Spenta: 6,72 W
Cartuccia	HP in tricromia (7 ml)
	HP in tricromia (14 ml)

(continua)

Categoria	Specifiche
	HP fotografica grigia
	Nota Per i numeri delle cartucce di stampa, vedere la retrocopertina del presente documento oppure aprire la Casella degli strumenti della stampante.
Supporto USB 2.0 full-speed	Microsoft Windows 98, 2000 Professional, Me, XP Home e XP Professional
	Mac OS X 10.2.3, 10.3.x e versioni successive
	HP consiglia di usare un cavo USB di lunghezza pari o inferiore ai 3 metri.
Formati di file video	Motion JPEG AVI
	Motion JPEG QuickTime
	MPEG-1

Regulatory notices

Hewlett-Packard Company

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference, and
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Pursuant to Part 15.21 of the FCC Rules, any changes or modifications to this equipment not expressly approved by Hewlett-Packard Company may cause harmful interference, and void your authority to operate this equipment. Use of a shielded data cable is required to comply with the Class B limits of Part 15 of the FCC Rules.

For further information, contact: Hewlett-Packard Company, Manager of Corporate Product Regulations, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304. (650) 857-1501.

Note

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, can cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

 Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

LED indicator statement

The display LEDs meet the requirements of EN 60825-1.

사용자 인내문(B급 기기)

이 기가는 비업무용으로 전자파장해검정을 받은 기가로서, 주거자역에서는 물론 모든 시역에서 사용할 수 있습니다.

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会(VCCI)の基準 に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用すること を目的としていますが、この装置がラジオヤテレビジョン受信機に近接して 使用されると受信障害を引き起こすことがあります。 取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。 同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。